

REDENCIÓN

SAN FELICISIMO

REVISTA PASIONISTA PARA LA FAMILIA iraila-urria 2020 septiembre-octubre

nº 940 zenb año 91.urtea



AITA MARTZEL ANDRINUA, PASIOTARRA.
BIZIAN GORA BEHEKO BIZITZA GOZATUZ.
BERTSOLARI, PREDICADOR Y ACOMPAÑANTE



LA ESPERANZA

La virtud de la esperanza responde al más profundo deseo humano de felicidad, que ha sido puesto por Dios en nuestro corazón. La esperanza asume el deseo humano de felicidad, lo purifica y conforma al deseo de Dios. Por lo tanto, la virtud de la esperanza cristiana dirige nuestra mente y nuestro corazón a Dios. En consecuencia, un mundo sin Dios es un mundo sin esperanza.

Como pasionistas -pueblo en misión- debemos irradiar una espiritualidad de esperanza, es decir, una espiritualidad basada en la confianza en la ayuda de Dios: "Si el Señor no construye la casa en vano se cansan los albañiles...", una espiritualidad que tiene confianza en Aguel que hizo la promesa.

Una espiritualidad de la esperanza tiene la convicción de que toda situación hu-

mana tiene una profunda sed de confianza, justicia y hermandad, que la base de todo está en la genuina sed de Dios.

Al conmemorar los 300 años de la fundación de nuestra Congregación, en un momento histórico que presenta grandes desafíos para la Iglesia y la vida religiosa, debemos redescubrir la esperanza. Sin la verdadera esperanza no nos sentiríamos reanimados, llenos de vida, careceríamos de energía y de una visión convincente.



P. Joachim Rego,cp. (Superior General)

Urteko harpidetza / suscripción anual: 12€ • Ongilearena / bienhechor: 20€ Cuenta: Santander ES25-0049-0018-40-2712374797

Zuzendaria / director:

Joxemari Arzalluz • jmerrezil@gmail.com

Administrazioa / administración:

Juan Bautista Santamaría, cp. ad.redencion@gmail.com

Helbidea / dirección:

San Felizisimo plaza, 1 - 48014 Bilbao

Tel.: 944 75 45 06

Inprimaketa / impresión: GRAFILUR

Basauri (Bizkaia) Lege Gordailua / D.L: SS-9-1970

Maketazioa / maquetación: KOXKA MX (665 706 494 www.koxkamx.com

04	EDITORIAL-ATARIAN	REDENCIÓN Año 91. urtea Núm. 940 zenbakia septiembre-octubre 2020
06	Enrique Ordiales <i>OTOÑADA</i>	
08	Clemente Sobrado <i>LAS MIRADAS QUE SANAN EL CORAZÓN</i>	iraila-urria
10	ADECO VOLVER AL COLE	
11	Mari Jose Laña <i>LA DICHA DE ESTAR VIVOS</i>	
12	ELIZA: J. Goena ¿'POR TODOS' O 'POR MUCHOS'?	
14	■ Eugenio Landa ¿A QUÉ JUEGAN LOS NIÑOS Y ADOLESCENTES DE AHORA?	
16	HAMASEIGARRENEAN: Vicente Cordellat VIDA Y CRUZ	
18	PASIONISTAS: Joxemari Arzalluz JESÚS MARÍA ARISTÍN, PASIONISTA	
20	TESTIMONIOS: PERE CASALDÁLIGA, CLARETIANO	
22	ELKARRIZKETA AITA MARTZEL	
25	Gema Sáez <i>EDADISMO</i>	
26	OTOITZA - ORACIÓN	
27	VIRUTAS: Redención	
28	Manuel Díaz <i>POR MONDOÑEDO E O VALADOURO</i>	
30	LEIHATILATIK BEGIRA	
31	BERTSOTAN	
32	ENTRE TÚ Y YO	
34	GURE ETXEAK	
35	BEGIRATU - PARA CONTEMPLAR	

PARA UNA AVENTURA PLENAMENTE HUMANA

EDITORIAL



Por más que nos aprieten las tragedias de la vida, y el cielo cargado de interrogantes se nos vuelva oscuro, por esta explosión viral de la pandemia Covid-19, la vida es una apasionante aventura que merece la pena vivirse. Por ahí va el cristianismo, anunciando contra lo que muchos piensan, una promesa de vida. Es una cita con la aventura, por cuanto la vida comporta riesgo y desafío constante al fracaso, en un continuo crecer el hombre; porque, después de todo, es hermoso hacerse a sí mismo e ir haciendo l mundo de la mano del Creador.

Solamente la fe y la fortaleza hacen posible cualquier aventura. Y fe y fortaleza hacen bella la vida: porque la fe despierta sueños de mundos mejores y la fortaleza los hace posibles. Y por extraña paradoja, nada más realista que la fe.

En la aventura humana de nuestro tiempo hay un optimismo mezclado raramente con una desesperanza: es la embriaguez que producen los grandes descubrimientos, y es el miedo que su misma grandeza impone.

Hace ya muchos años el Concilio nos hablaba de estos hallazgos del hombre moderno que han originado grandes cambios tanto en el orden social como en la psicología de los hombres y en sus actitudes morales y religiosas. El hombre está empeñado en la conquista del espacio terrestre y de los planetas, y los logros no están mal. Va conquistando el tiempo: la historia descubre los misterios del pasado, y la estadística y el cálculo de probabilidades profetizan el futuro. El hombre mismo se ha mirado al espejo, y por las ciencias biológicas, psicológicas y sociales cree poder controlarse. El hombre se siente un poco grande y enano, libre y esclavo, causante y causado. Toda la creación está en sus manos como una gran posibilidad y como un gran riesgo.

Como en embrión, hoy están latentes en el mundo y pugnan por hacerse a la luz un deseo de justicia, de fraternidad y de superación de todo tipo de barreras que clasifiquen a los hombres. El amor, en aras de realismo y de la eficacia, se hace opción política, porque es en este terreno en donde se juegan las grandes oportunidades para el hombre. En el campo religioso, la moral y el pecado cobran nueva iluminación y profundidad. La esperanza del otro mundo se hace trabajo exigente aquí y ahora; porque el aquí y ahora es la única materia para amasar la vida futura. El culto, la gloria de Dios, su liturgia, adquieren un nuevo compromiso y se hacen tremendamente realistas. La oración subraya el esfuerzo por introducirse en la voluntad

ATARIAN

HALA-HOLA

Bai, lehengo ikasturtea hala-hola amaitutzat eman genuen. Eta hasiko duguna ere hala-hola hasi behar ote dugu?

Beldur diogu irailari, berdin urriari. Beldur diogu eskolari eta gauza bera elizari.

Eta geure buruari? Ikusten duguna ikusita, ezetz esango nuke!

Datorkiguna ez da izango samurra. Ate joka ari zaigun bizimoduak (berriak?) lehengoarekin zerikusirik ez duela izango diote adituek eta jakintsuek. Baina eraldatzeko asmorik eta gogorik bai ote?

Garratzak egiten zaizkigu ezartzen zaizkigun erregela eta jarraibide guztiak. Baina zergatik behartzen ditugu agintariek jarrera horiek hartu behar izatera?

JOXEMARI ARZALLUZ

divina. Estas y mil posibilidades más se le ofrecen al hombre hoy como en aquella mañana de la creación. Pero también hoy como en aquel momento, la seducción está mezclada con la falaz promesa.

El hombre tiene el riesgo de repetir la eterna historia de infatuarse y de creerse Dios: el derrumbamiento de hombre es su consecuencia. La tentación de la autosuficiencia y de la inutilidad de Dios es una fina tentación de la nueva civilización. A la carcajada de la liberación de los dioses ha sucedido siempre el nacimiento esclavizante de viejos y nuevos ídolos: dinero, poder, sexo, raza, partido, confort. Ya se habla de las nuevas alienaciones, del aburrimiento por la pérdida del sentido de las cosas; de la reducción del hombre a un útil de trabajo, de la ruptura interior del hombre; del uso irresponsable de la creación y de la naturaleza, acuciado por el despilfarro inherente a la sociedad de consumo.

Si el hombre suelta la mano de Dios sufrirá la más trágica soledad. Esto de ir con Dios de la mano es lo que da serenidad para vivir nuestro tiempo, y para adentrarse con fe y fortaleza en la aventura humana de nuestros días. Porque la vida, después de todo con su realismo, merece la pena vivirse. Esto hay que decírselo a mucha gente que está perdiendo razones para seguir viviendo, para seguir amando, para sufrir y para morir. A un mundo que se aburre, hay que hablarle de aventuras. La de la vida humana confluye con la de la fe. ■

MARIO MELGOSA

OTOÑADA

ENRIQUE ORDIALES Deusto



YO pensaba, pobre de mí, que después de la pandemia, el confinamiento y, sobre todo, los cientos de miles de personas fallecidas, todo se relativizaría y supeditaría a los valores más esenciales, los que tienen que ver con la vida y el bienestar de las personas. Pensaba, de nuevo pobre de mí, que surgiría un nuevo orden mundial, más fraterno y más atento a las necesidades de los más vulnerables; pensaba en el fin de ese capitalismo que no busca tanto el bien de las personas como el de las grandes empresas, ese capitalismo de crecimiento ilimitado y apetito insaciable que produce cada vez más bienes... y también más pobres; que expolia las tierras de los desheredados, y los recursos naturales, como si la naturaleza fuera una fuente inagotable que pudiera soportar, más allá de nuestro bienestar, todos nuestros apetitos y nuestra codicia.

Pensaba, y no he hecho más que pensar en todo el confinamiento, que saldríamos desencantados de ese mundo tecnológico que ha invadido los ecosistemas forestales y manipulado plantas y animales. Probablemente, la causa última de la pandemia tiene su origen en la forma en que los humanos intervenimos en la naturaleza, creando las condiciones para que los virus migren a los seres humanos.

Me uno aquí a la preocupación del Papa Francisco por el cuidado de la naturaleza, la Casa Común, recogida en su encíclica Laudato si. Es necesario reformular el contenido dogmático de la teología para dar paso a una teología ecológica, adaptada a un universo que siempre está en expansión y evolución. Es necesario, también, apoyarse en la ciencia y en la tecnología, pero no para producir más bienes de consumo, sino para conocer más a fondo el mundo que nos rodea, y dar el paso a una nueva era ecológica, caracterizada por el conocimiento de la interdependencia entre seres humanos y naturaleza.

Personalmente, creo haber amado desde siempre la naturaleza, aunque sin ser consciente de su deterioro ni de vulnerabilidad. De pequeño, e incluso de joven, he vivido en medio de ella, con una especie de pasión por los pajarillos, pero también esquilmándola en la medida de mis pequeñas posibilidades, matando seres inocentes por el mero placer de matar. Más tarde, de adulto, pero solo los fines de semana, seguí con mi afición a los pájaros practicando la caza fotográfica, ampliando mi curiosidad a toda forma de vida animal, procurando respectar sus vidas y su entorno.

Pero ha sido con la jubilación y mis salidas de senderismo, cuando he sido consciente de su vinculación con todo tipo de vida. Creo haber disfrutado contemplando esa interrelación entre la tierra y la vida animal y vegetal a la vez que caminaba, paso a paso, en compañía de otros enamorados de la naturaleza, por senderos y caminos, montes y valles, cruzando arroyos, superando obstáculos y poniendo nombre a animales, plantas y



Galdames (Bizkaia). (Foto: E.O.)

lugares, aportando cada uno sus propios conocimientos y experiencias.

Este año, El Covid-19 nos ha obligado a suspender las salidas y quedarnos en casa, nos ha robado la primavera y nos ha amordazado el verano, con un bozal que nos impide embriagarnos con las plantas aromáticas y respirar hondo los aires del bosque o de la tierra mojada. Tampoco he podido seguir, como suelo hacer otras primaveras, la evolución de las aves de mi entorno, ni anillar las crías de algunas especies de aves de las que hago un seguimiento. Incluyo también a las cigüeñas de Plentzia, cuyo proceso de anidamiento y cría llevo fotografiando desde su primera instalación en 2010. Cuando he podido venir a Plentzia. los tres cigoñinos de este año estaban ya a punto de volar.

Ahora entramos en otoño, la mejor temporada de senderismo, y espero poder disfrutarlo, aunque los rebrotes veraniegos del Covid-19 están sembrando el cielo de negros nubarrones. Cuando yo era joven el otoño me pa-

recía triste. Se acababan las vacaciones, empezaban las clases, los árboles perdían la hoja y muchas aves marchaban a sus cuarteles de invierno. Ahora, gracias al senderismo, he descubierto una estación llena de encanto con colores y aromas propios, inimaginados en mi infancia, entre olivos, encinas y alcornoques. Aquí, en el norte, las hojas de los árboles adoptan infinitas tonalidades v combinaciones que, partiendo del verde original, van virando a ocres apastelados: los hayedos de oro-viejo, cuyas hojas acaban tapizando toda la superficie del suelo; los robles de hojas rojizas, alerces de un amarillo subido, y los arces y liquidámbares de hojas de un brillante carmesí.

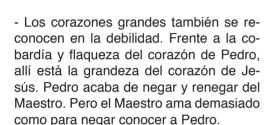
Ahí, en lo más profundo del bosque o en el desierto, en la cima de la montaña o en la oscuridad del valle, allá donde he ido, he podido descubrir la presencia de lo sagrado, en cada recodo del camino.

LAS MIRADAS QUE SANAN **EL CORAZÓN**

CLEMENTE SOBRADO CP



¿Y recuerdas la mirada de Jesús que cambió el corazón de Pedro?



Jesús no excluye a Pedro de los suyos. Jesús no rompe su amistad con Pedro. Jesús no abandona a Pedro a la soledad del desamor.

- Al contrario. Jesús es consciente de que es precisamente ahora cuando Pedro más lo necesita. Y es ahora cuando Jesús debe manifestarle más claramente la verdad de su amor.
- El amor del que ama de verdad no se manifiesta tanto cuando el amado es digno de ser amado, sino cuando el amado es indigno de todo amor. Sólo entonces se revela la verdadera gratuidad del amor. Y la verdadera pureza del corazón que ama. Y es entonces cuando el amor manifiesta su verdad.

Amando al que ha fallado. Amando al que más necesita de amor. Amando para recuperarlo, levantarlo, reconstruirlo.

Una mirada puede ser suficiente

- Una mirada fue suficiente. No hubo recri-

minaciones. No hubo acusaciones. ¿Para qué acusar cuando uno mismo se descubre y reconoce culpable? El verdadero amor termina siendo amor de complacencia, de contemplación de la bondad. Pero antes tiene que andar los caminos de un "amor de benevolencia". Es decir. de un amor que ama lo no amable, que ama para hacerlo amable, que ama para que vuelva a ser digno de ser amado. Es la más maravillosa creatividad del amor.

- ¿Qué sucede cuando en la pareja se descubre la traición, de uno de los dos? ¿Qué sucede cuando alguien se siente negado ante otros amores fáciles? Ordinariamente acudimos a la justicia. A los derechos que nos asisten por haber sido engañados. Lo que significa que nuestro amor es más justicia que misericordia. Que nuestro amor es más exigencia que generosa gratuidad. Ahí está uno de los mayores retos de la pareja.

En vez de la mirada fría que condena, regalar la mirada serena de compasión.

En vez de la mirada acusadora, obsequiar la mirada tierna que ama y vuelve a llamar.

En vez de la mirada que rechaza, regalar la mirada bondadosa que abre los brazos largos y calientes del corazón.



No hundir más al caído

- La solución aguí no es hundir más al culpable en el barro del pecado, sino cómo sacarlo fuera antes de que se ahogue por completo. Una mirada de cariño sana más corazones que todo el Código Civil y Penal encima. Si de veras nos hemos amado, ahora es cuando hemos de manifestar la verdad de nuestro amor. Hacer al otro digno de amor otra vez.
- Y a la vez, es importante dejarse mirar por ese cariño que ilumina por dentro y saber reconocer que hemos fallado. Llorar si hace falta. Pero no lágrimas de amargura que matan más el alma. Es la hora de las lágrimas de reconocer y confesar los propios fallos y equivocaciones.
- ¿No será todo esto debilidad? Sí. Evidente. Esla debilidad del orgullo humano. Es la debilidad de nuestro amor propio herido. Pero es la fortaleza y la grandeza del amor v del corazón.
- ¡Qué bella debió ser a partir de ese día la relación de Pedro con Jesús! Pedro no sintió vergüenza delante de Jesús. Sintió el gozo y la alegría de sentirse amado y Jesús debió experimentar cómo el amor es capaz de vencer al mismo pecado contra la fe.

Belleza de la mirada que sana

- Me pregunto lo bello que debe ser el amor de los esposos, cuando han sido capaces de mirarse con amor y recuperarse después de haber pecado también contra la fe en el otro. ¿Que los demás ven ahí debilidad? Es posible. Pero vosotros testimoniáis la fuerza del amor que es más grande que vuestra debilidad. ¿Que muchos te dirán que así lo único que haces es acostumbrarle a ser infiel sabiendo que tú siempre le perdonarás? También es posible. Pero es la manera de lograr que tu amor se parezca lo más posible al de Dios. - ¿Que esto es pedir demasiado? Es todo lo que os habéis prometido el día de vuestro matrimonio. Te acepto como esposa-esposo, en la alegría y en la tristeza, en la salud y en la enfermedad, en la riqueza y en la pobreza... todos los días. Claro, es posible que algún sicólogo os diga que eso atenta contra la dignidad de las personas. Ahora entiendo por qué Dios no va nunca al sicólogo. Y es que la caridad no es el campo de la sicología. Tampoco del psicoanálisis. Si dependiera de ellos, Dios estaría para ser internado. Esposos ¿cuánto tiempo hace que no os miráis como antes?

VOLVER AL COLE

ADECO Mila Deusto



Septiembre es un mes de vuelta al colegio. Este año se presenta complejo y lleno de incertidumbres sobre cómo hacer mejor las cosas, que pasará si tenemos nuevos rebrotes y si van a poder adquirir bien los conocimientos con todo lo que está ocurriendo. Con toda esta situación hemos visto de cerca grandes debates sobre el uso de las mascarillas en la escuela, los espacios compartidos, el acceso a la educación online y si está garantiza una calidad de enseñanza.

No puedo evitar pensar en los niños y niñas que recorren distancias largas para ir a la escuela en la Amazonía o en aquellas que encuentran en la escuela los únicos momentos libres de la violencia intrafamiliar que sufren y contra la que lucha el Servicio Social Pasionista en El Salvador.

Miro a mis hijos y les veo dependientes de un orde-



nador y de una buena conexión wifi para poder estudiar y pongo cara a aquellos que tienen luz a ratos: ¿Cómo lo harán?

Una buena educación es un buen futuro, quien nace en la pobreza, en hogares desestructurados, violentos, sin recursos, desgraciadamente tiene pocas salidas diferentes a la de repetir formas de vida y comportamientos. El cambio no ocurre solo, el cambio hay que provocarlo y muchas, la mayoría de las ocasiones viene de la mano de una mejor educación, de un acceso digno al aprendizaje (con material escolar, con tiempo para el estudio, con profesorado preparado, con tantas cosas que son fundamentales para poder adquirir conocimiento); sin ello, sin educación, se repetirán patrones de conducta y se perpetuarán las situaciones de pobreza.

Es fundamental que los niños y niñas no trabajen y puedan ir todos los días a la escuela y para ello es necesario que sus familias reciban salarios dignos que les permitan enviarles al colegio, tienen que tener aqua potable y luz para mantener unas condiciones de higiene que les permitan no enfermar y si lo hacen, resulta necesaria una red sanitaria de calidad y al alcance de todo el mundo.

LA DICHA DE ESTAR VIVOS

- A dónde vas de vacaciones este año?, me preguntó una amiga.
- A casa. Me parece una suerte tener una casa, le dije.
- Pero es bonito ver y conocer otros lugares, te enriquece y encima luego puedes enseñar las fotos y comentar con las amigas.
- Sí, es verdad, pero mi paisaje preferido son las personas y no necesito viajar muy lejos para verlas, las tengo en casa, en el pueblo, cerca..
- Ya, tienes razón, pero si todos hicieran como tú el turismo iba a pique...
- Sí, lo sé, pero es que, después de lo vivido, y sabiendo cómo está la situación actual, me parece una suerte poder estar bien, tener salud, poder estar en casa con mis padres, ver que ellos también están bien...y poder salir a la calle, pasear por el pueblo, por el parque. Sí, me siento afortunada por vivir y poder disfrutar de la vida sencilla de cada día, aunque no viaje lejos. Sé que hay personas mayores en residencias confinadas de nuevo en sus habitaciones, enfermos y ancianos que no pueden recibir la visita de sus familiares, hijos que no pueden visitar a su padres. ¡Cómo no alegrarme de lo que tengo!





A muchos quizá les pueda parecer poco, pero cuando además veo gente durmiendo en la calle o personas sin hogar me siento realmente afortunada de tener una casa, familia, hogar...

Me ha gustado saber que también el papa Francisco ha pasado sus vacaciones en Santa Marta, su residencia habitual. ¿Que hizo de extraordinario? Sólo dijeron en la tele que redujo un poco sus actividades. Pienso vo que quizá también se levantaría

un poco más tarde e imagino que aprovecharía para leer alguno de esos libros que tenía pendientes, apilados sobre la mesilla para cuando llegase la ocasión. Y, casi seguro, que aprovechó para estar despaciosamente con la gente, para hacer alguna Ilamada, alguna visita...Sí, eso ya son vacaciones: romper un poco con la rutina habitual del tiempo de trabajo, estar más tranquilos, hacer cosas que nos gustan, recuperar las relaciones...sentir la dicha de estar vivos, como dice el poema1.

Mari Jose Laña Deusto

LA VIDA MISMA



¹ Mario Benedetti. "Cuando la tormenta pase"

ELIZA IGLESIA J. Goena

¿'POR TODOS' O 'POR MUCHOS'?

Después de muchos años de trabajos, consultas, revisiones y discusiones ya tenemos la nueva edición del Misal Romano. Un dato curioso, en la mayoría de las Conferencias Episcopales ya es obligatorio el uso del nuevo misal, cuando en Italia será obligatorio a partir del 4 de abril de 2021, domingo de Pascua.



Versión italiana

La nueva edición ha creado muchos comentarios, empezando desde su diseño (color del papel, tipo de escritura) hasta su traducción.

La mayoría de las discusiones han surgido, sin embargo, con la reforma o el cambio de la expresión de la consagración del vino "Sangre de la nueva Alianza que será derramada por vosotros y *por muchos*". ¿Una ruptura con el concilio Vaticano II? No olvidemos que la fórmula "*por todos*" fue impulsada por el papa s. Pablo VI y bien recibida por la inmensa mayoría del pueblo de Dios.

Y uno se pregunta: ¿Cómo la edición nueva en italiano mantiene la expresión "por todos"?

Es el papa s. Juan Pablo II quien dice: "El cuerpo y la sangre de Cristo se han entregado para la salvación del hombre, de todo el hombre y de todos los hombres. Es una salvación integral y al mismo tiempo universal, porque nadie [...] es excluido del poder salvador de la sangre de Cristo" (Carta de Juan Pablo II a los sacerdotes en el Jueves Santo de 2005).



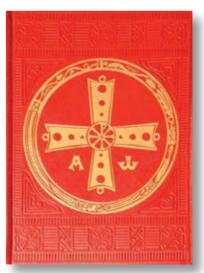
No soy autoridad en el tema, pero sí que me gustaría recoger la opinión o el pensamiento de teólogos, especialistas en liturgia algunos, que dicen "hubiera estado bien la expresión <y por toda la humanidad>". Yo me adhiero a esa expresión, que así lo he pronunciado años ha.

Tengo en cuenta también que al Pueblo de Dios, a nuestros parroquianos, que no les ha hecho mucha gracia eso de "por muchos".

Y con "Erromako Meza liburua" más de lo mismo. El cambio es "askorentzat". También se merece algún comentario más. Lo dejamos para otro día. ■



Versión en Euskara



Versión en Castellano

Eugenio Landa Barcelona

HOY, LO LÚDICO ES DIGITAL ¿A QUÉ JUEGAN LOS NIÑOS Y ADOLESCENTES DE AHORA?

En mis tiempos, cuando los actuales logros de la tecnología punta eran inimaginables o pura ciencia ficción, cuando la cibernética vivía apenas en la imaginación de guionistas de cine futuristas o medio chalados, los niños y adolescentes jugábamos, preferentemente, a todo lo que se moviese y activara nuestras piernas.

El sedentarismo era, salvo en momentos muy concretos -las horas de clase, por ejemplo- impensable. El sempiterno fútbol, entre los chicos, no admitía rivalidad alguna. En general, en el sector masculino más que en el femenino, predominaban todos aquellos juegos que requirieran la presencia de un balón o una pelota. Las niñas también se movían, por supuesto, pero de otras maneras. Chicas y chicos corríamos como locos. Éramos muy activos. Jugábamos al escondite, a guardias

pre a regañadientes. Hoy, a diferencia de entonces, triunfa rotundamente lo digital, un mundo nuevo e inexistente décadas atrás. En parte -admitámoslo- es lógico. Porque el mundo de la informática y de la electrónica abre puertas y espacios deslumbrantes para ese pequeño ser inquieto y curioso que es un niño o ese proyecto de adulto que es un adolescente. Donde estén la *play station* o uno de esos fabulosos y absorbentes videojuegos, cada día más apasionantes y sofisticados, que se quiten



y ladrones, al marro... Tampoco faltaban actividades menos explosivas: la comba, el hinque, las canicas, la peonza, las tabas. Las más de las veces, jugábamos fuera de casa, en el patio del colegio, en las calles y plazas, al aire libre de praderas y campos...

También leíamos. Leíamos mucho. De todo: libros, tebeos, cuentos. Hoy, ¿qué niño lee? Alguno que otro, pero casi siem-

los libros de papel y todo lo que huela a letra impresa. ¡Resultan tan aburridos!¡Exigen tanto esfuerzo!

El fútbol y el deporte en general ni han muerto ni morirán, pero su práctica requiere un esfuerzo físico y una dedicación poco acordes con los gustos y la fuerza de voluntad de mucha de la gente menuda. Mola más, cautiva más, y, sobre todo, entretiene mucho más la oferta sin fin de asombrosos



videojuegos mágicos o realistas, tan absorbentes. Bien lo sabe la industria del videojuego, más potente y acaudalada cada día.

Encima, la gente menuda, que no es tonta ni ciega, observa cómo sucumbe la gente mayor -padres, tíos e incluso abuelos- ante el poder y el encanto de los teléfonos móviles inteligentes o *smartphones*. En el fondo, los chicos imitan a los mayores, más esclavos cada día de esos endemoniados ordenadores de bolsillo.

No nos engañemos. El mundo infantil y juvenil es un reflejo del mundo de los adultos. No pretendamos, por tanto, que ellos abominen y prescindan de lo que a nosotros nos subyuga tanto. Somos pésimos maestros, pero ellos son alumnos muy aventajados.

El mundo virtual es rico en posibilidades. Ofrece mucho. Los videojuegos brindan emoción sin límites (trato de meterme en el cerebro de un menor) a ese crío que se aísla con su juguete electrónico en las manos y se evade de todo lo que le rodea. Se ha vuelto un solitario. Pero un solitario feliz, absorto. Apenas necesita salir a jugar con colegas de su edad adictos al mismo *gadget*, a esa fuente inagotable de emociones y aventuras... Los avances tecnológicos, bien entendidos, siempre son positivos. No hay, que yo sepa, maldad intrínseca en un videojuego ideado para entretener y atrapar la atención de su destinatario: niño, joven o adulto. El

mundo virtual brinda incontables posibilidades. Abre espacios nuevos; alimenta sueños; crea necesidades. Lo virtual, en sí, es neutro. ¡Pero muy influyente!

Cuando un crío se aísla con frecuencia de sus propios amigos, *Tablet* o móvil en mano, para vivir a solas e intensamente las vicisitudes de un héroe de ficción; cuando reduce al mínimo el contacto con la realidad familiar o social... tal vez esté emprendiendo una ruta equivocada. Puede que no tenga toda la culpa y sea inconsciente de sus propios errores. Puede que camine a ciegas... ¡Pero los adultos -padres, educadores, periodistas, etc.- sí saben que no pueden cruzarse de brazos ante esa realidad, ante ese hecho tan cotidiano!

La solución no estriba en suprimir o sofocar la próspera industria de los videojuegos, sino en encauzarla adecuadamente de cara a sus consumidores más tiernos: los niños, los adolescentes, los jóvenes.

Jugar es fundamental para un niño. No pido que un niño de hoy en día, tan bien nutrido en todos los aspectos, juegue como jugábamos nosotros, los veteranos, pero sí que dedique mucho más tiempo al ejercicio lúdico al aire libre y entre amigos. Socializarse enriquece y nos hace más humanos.

Vicente Cordellat Deusto

VIDA y CRUZ

Queridos lectores, siempre me emociono al considerar los dos primeros regalos que fundamentan nuestra vida como hombres y como cristianos, los dos han sido gratuitos, puro amor de Dios, y nos impelen a serle siempre agradecidos.

El primer regalo, el haber recibido de Dios, mediante mis padres, **el don de la vida**. Sin éste, es evidente, no tendría ninguno. El aborto directo se opone absolutamente. El segundo regalo, (yo era un bebé), unos momentos antes de ser bautizado, ¡qué detalle!, el celebrante, en nombre de la comunidad cristiana, me signaba en la frente con la señal de Cristo Salvador **LA SANTA CRUZ** e invitaba a mis padres y padrinos a hacer lo mismo.

El Papa Francisco nos explica lo que significa la primera señal de la cruz que hicieron sobre mi frente antes de ser bautizado: "El celebrante y los padres hacen después el signo de la cruz sobre la frente del niño, expresando así que está a punto de pertenecer a Cristo que nos ha redimido con la cruz. Toda nuestra vida, palabras, pensamientos y acción están bajo el signo de la cruz, es decir, del amor de Cristo Redentor" (cf. YouTube "El papa Francisco explica los ritos del Bautismo). Desde que sov consciente de mi vida v libertad. sigo pidiendo al Señor, con la comunidad cristiana, que me ayude a seguir y vivir la condición que Jesús exige a cada uno de nosotros para ser discípulo suvo.

Vayamos a la pandemia moral que es el pecado original, pandemia de la que sólo nos cura Cristo crucificado, muerto, sepultado y resucitado. Ya sé que esto lo conocemos sólo por la Revelación (don de Dios) y que es una verdad esencial de la fe; por lo tanto leamos y meditemos especialmente los números que el "Catecismo de la Iglesia Católica" dedica al primer pecado del hombre, el pecado original, desde el número 396 hasta el 412. En el nú-

mero 397 nos afirma: "El hombre, tentado por el diablo, dejó morir en su corazón la confianza hacia su creador (Gen 3, 1-11) y, abusando de su libertad, desobedeció al mandamiento de Dios. En esto consistió el primer pecado del hombre (Rm 5, 19). En adelante, todo pecado será una desobediencia a Dios y una falta de confianza en su bondad".

El mismo Catecismo nos expone las tristísimas consecuencias de este pecado a lo largo de toda nuestra historia humana. Pero Dios no nos deja a nuestra suerte y nos tiende la mano en Cristo Jesús, dándonos bienes meiores. El número 412 del mismo Catecismo pregunta "¿por qué Dios no impidió que el primer hombre pecara? S. León Magno responde: "La gracia inefable de Cristo nos ha dado bienes mejores que los que nos quitó la envidia del demonio" (sermón 73, 4). Y santo Tomás de Aguino: "Nada se opone a que la naturaleza humana haya sido destinada a un fin más alto después del pecado. Dios, en efecto, permite que los males se hagan para sacar de ellos un mayor bien. Abrimos el Evangelio de Lucas (9, 22-23) y leemos cómo Jesús anuncia por



Cascada de

primera vez su pasión, muerte y resurrección y, a continuación, la condición para ser sus discípulos: "Y a todos les decía: Quien quiera seguirme, niéguese a sí mismo, cargue con su cruz de cada día y sígame". ¡Qué gran respeto a nuestra libertad! "Quien quiera seguirme". Y ¡qué mandato, negarnos a nosotros mismos, cargar con nuestra cruz de cada día y seguirle! Es decir: Que obedezcamos al Padre como Él le obedeció desde el primer detalle hasta el último, hasta la muerte.

S. Mateo (1,20-22), nos narra el mandato que recibió Jesús al encarnarse: "Un ángel del Señor se le apareció en sueños (a san José) y le dijo: "José, hijo de David, no tengas reparo en acoger a María como esposa tuya, pues lo que ha concebido es obra del Espíritu Santo. Dará a luz un hijo a quien llamarás Jesús, pues él salvará a su pueblo de sus pecados". Las últimas palabras de Jesús en la cruz fueron: "Todo se ha cumplido. Dobló la cabeza y entregó el espíritu" (Jn 19, 30). El mismo Juan es testigo y oyó estas palabras. Y Pablo (Fil 2, 5-8): "Tened los mis-

mos sentimientos del Mesías Jesús, el cual, a pesar de su condición divina, no hizo alarde de ser igual a Dios, sino que se vació de si, y tomó la condición de esclavo, haciéndose semejante a los hombres. Y mostrándose en figura humana se humilló, se hizo obediente hasta la muerte, una muerte en cruz".

Cuántas veces nos han repetido que San Pablo de la Cruz, nuestro fundador, con clara visión de los males de su tiempo, proclamó incansablemente que la Pasión de Jesucristo es "la obra más grande y admirable del divino amor, el remedio más eficaz". La Santa Cruz es nuestra señal como cristianos, ya que Jesucristo, muriendo en ella la convirtió en el árbol de la vida.

El día 14 de septiembre es la Exaltación de la santa cruz. Que toda nuestra vida sea exaltación y manifestación de la santa cruz. Cristo cuenta con nosotros y nosotros con él para ser su evangelio vivo. ¡Heraldos de la cruz!.

PASIONISTAS.
MEMORIAS
DE LA VIDA.

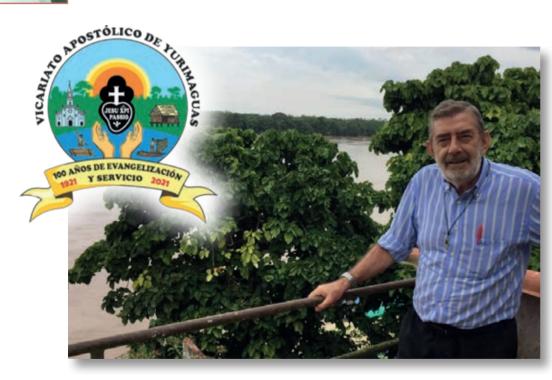
Joxemari Arzalluz



JESÚS MARÍA ARISTÍN, PASIONISTA,

OBISPO DE YURIMAGUAS (PERÚ)

El 8 de julio el Papa Francisco ha nombrado obispo del vicariato apostólico de Yurimaguas (Perú), al religioso pasionista **Jesús María Aristín Seco, C.P.**, quien desde 2016, ejercía como administrador apostólico.



El Padre J. M. Aristín, natural de Cecilia de Alcor, de 65 años, estudió la primaria y la secundaria en el seminario menor de los Pasionistas de Euba (Bizkaia) y posteriormente Teología en la Universidad de Deusto de Bilbao. Es licenciado en Teología por la Universidad Gregoriana de Roma, y en Psicología Clínica por la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) de Madrid.

En la Congregación de la Pasión de Jesucristo hizo la profesión perpetua el 14 de abril de 1979, ordenándose sacerdote el 23 de septiembre de ese mismo año. Fue a Tarapoto (Perú) como misionero en 1984. En su congregación ha sido consultor provincial por dos mandatos, secretario de Misiones y procurador



provincial de misiones en España (2001-2006); y secretario general de Misiones en la Oficina de Solidaridad y Misiones Pasionistas de la Curia General en Roma (2006-2016).

El vicariato apostólico de Yurimaguas tiene una extensión de 70.000 kilómetros cuadrados y una población de cerca de 400.000 personas, de las que unas 264.000 son católicas.

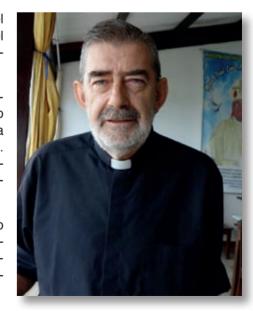
En los primeros años, los misioneros pasionistas se dedicaron a visitar todos los pueblecitos y recorrer todas las comunidades. Primero tenían que conocer el Vicariato a evangelizar.

Por eso se dedicaron a ir de pueblo en pueblo, bautizando, dando catequesis, visitando a los enfermos y conociendo a las familias.

Muy poco a poco fue aumentando el número de parroquias, en función del número de habitantes y de las necesidades pastorales.

El Padre Aristín ejercía desde el último año como administrador apostólico sede vacante, es decir, gobernaba esta Iglesia particular en nombre del Papa. Yurimaguas depende de la Congregación para la Evangelización de los Pueblos.

Sus obispos predecesores han sido Gregorio Elías Olazar Muruaga (1960-1972), Miguel Irízar Campos (1972-1989), y José Luis Astigarraga Lizarralde (1991-2016), todos pasionistas. ■



TESTIMONIOS

JMA

PERE CASALDÁLIGA, CLARETIANO

OBSPO DE SÃO FÉLIX DE ARAGUAIA (BRASIL) 1928 - 2020

"Ha sido un hombre con una libertad asombrosa para decir, a los ricos y a los pobres, lo que tenía que decirles, para que fueran plenamente humanos".



Vivió "con los desamparados y como los más desamparados". "Era un obispo sin ornamentos, sin palacio, sin coche, que fue una sola vez a Roma. Porque el papa Juan Pablo II se lo mandó. Y se presentó en la Curia Vaticana con un sombrero de paja".

"Era un místico, un poeta. Ha sido un hombre con una libertad asombrosa para decir, a los ricos y a los pobres, lo que tenía que decirles, para que fueran plenamente humanos".



Amante de María. Escribió:

"Señora de la Muerte y de la Vida,/ puerta grande del Cielo, nuestra/vida, dulzura y esperanza./ Cuando nos llegue aquella hora oscura/de caer, con los muertos, en la fila implacable;/ cuando busquemos, al caer, desnudos de todo, .../ ¡vuelve a nosotros esos ojos tuyos,/ como una luz templada y a la espera, igual que una caricia/sobre el rostro salvado para siempre,/ como el beso de Dios, por fin logrado.../ ...;«Y después del destierro, muéstranos a Jesús»!".

Fe

"Yo me atengo a lo dicho: / la justicia, / a pesar de la ley y la costumbre, / a pesar del dinero y la limosna. / La humildad, / para ser yo, verdadero. / La libertad, / para ser hombre. / Y la pobreza, / para ser libre. / La fe, cristiana, / para andar de noche, / y, sobre todo, para andar de día Y, en todo caso, hermanos, / yo me atengo a lo dicho: / ¡la esperanza!".

Epitafio:

"Para descansar, una cruz de palo, con lluvia y sol".

Un sueño: Para descansar soñó:

"A la orilla del Araguaia, entre un peón y una prostituta".

Una pregunta:

"¿Qué daréis por sacramento / si no os dais en lo que deis?".

ELKARRIZKETA ENTREVISTA

Joxemari Arzalluz

AITA MARTZEI

BIZITZAKO MENDI BIZKARRETIK

REDENCIÓN: Zuzen-zuzean... zelan, Aita Martzel?

A. MARTZEL: Ba, hementxe, 90 urte beteta, "Redención" Deustuko San Felitzisimoren aldizkariari bizitzako mendi bizkar gainetik, begirada batzuk luzatu asmotan.

R.: Hasi gaitezen aurrenetik.

A. M.: Hiru zubi, hiru erreka eta hiru bide, hori da Markina-Bolibar bitartean dagoen IRUZUBIE-TA: horkoxe auzotarra naz. Zortzi anai-arreba -ni hirugarrena-. Eleizaz Bolibarko semea eta herriz Xemein-Markinakoa. Zer izango, eta praile Pasionista! aurretik Karmelita joateko berbea emonda nengoan arren.

R.: ETA SEGUR ASKI, GABI-RIARA.

A. M.: Bai. Hartu maleta zahartxo bat, egundo probatu bako autobusean sartu, ondoren trenean, eta azken kilometroak oinez eta... Gabiriako Ikastetxera 11 urteekin. Asko nekian zetan amaituko zan hasi neban nire amets hori! Egundo etxe zulotik urten bakoa izanik, hogeita lau urte geroago etxera bihurtu nintzan, pasiotar praile iantzia soinean eta abade-koroia buruan, 1954 Meza Barria emoteko bezperan.

R.: Angosto eta nobiziadua.

A. M.: Oilolokea otzarapetik baino mantsoago urten genduan. Urte gogorra baina interesgarria. Handik Tafallara; ondoren Urretxuko komentu barrira; hemen sortu eta sartu jakun euskalzaletasuna. Meza barria eta misino santuak.

R.: Eta urte mordoa misinoak emoten, ezta?

A. M.: Herriz herri, gelditu barik. Batez be, garizuma garaian. Arratsalde eta iluntze. Zahar eta gazte, gi-

Euba: pasiotarren seminarioa. Orain "Lauaxeta" Ikastola.





Aita Martzel Andrinua, pasionista, a sus 90 años nos recuerda desde la atalaya de Euba su vida, su pastoral realizada, sus inciativas, sus experiencias vividas... siempre desde la perspectiva pasionista.

Predicador incansable, animador en de Bizian Gora-Vida Ascendente y autor de varios libros religiosos para los jubilados.

Ha recorrido Euskal Herria de punta a punta anunciando el ebanjelio. "siempre he tenido en cuenta: «Te doy gracias, Padre, Señor del cielo y de la tierra, porque has escondido estas cosas a los sabios y entendidos, y se las has revelado a los pequeños>".

zon eta emakume. Eskolako umeei be emoten genien. Tarteka-tarteka bokazinoak topatzen genduzan. Hainbeste urtez ibili nintzan eskolarik eskola geure prailetzarako mutiko bila. "Ume lapurretan" gatx izenez deitzen eusten sasi ostetik. Banaka batzuk gelditzan ziran prailetzarako. Herri gutxi izango dira Bizkaian, Gipuzkoan eta Nafarroan nik bisitatu ez dodanik.

R.: Eta Bilboko euskal mezak?

A. M.: Bilbo izan zan misino santuak emon neban lehenetarikoa, "Santos Juanes" deituriko parrokian. Eta ustekabean eskari xelebre bat: Bilbo osoan ez zala euskeraz meza bat bera be emoten eta ea nik emongo ete neuken hileko lehenengo bariku arratsaldetan, 7tan, Gurpide gotzainaren baimen eta guzti. Eskolapioen eleizan hasi ginan eta Indautxuko Jesuiten

eleizan amaitu. Bietatik kanporatuak izan ginan.

R.: Eta zu bertsolari!

A. M.: Euban antolatu genduzan Euskal Jaiak, gerra ondoren lehenengoak Euskal Herrian: txistulari, bertsolari, zantzolari, dantzari famatuenak han bota ebezan euren arrastorik eta jaupadarik beroenak, aspaldiko hautsak astinduz.

Bertsolarien txapelketak Bizkaian hasi genduzan. Eta Euskal Herrikoak...Hor ibili nintzan antolaketan eta epaimahaiko hainbat urtetan. Konturatu naz mezak edo sermoiak pare bat bertsoekin amaitzen badira, jendea gusturago geratzen dala.

R.: Zure karguak eta kargak, Pernandoren astoarena bezala: Más karga, más karga...



A. M.: Kargatutako lekuan deskarga! Bai, badira batzuk, bai. Arrate Irratian esatari garai batean eta orain Bizkaia Irratian. Komentuan eta Euskal Probintziako Kurian. Abade-praile-monjen artekoen botoz, Añoveros, Juan Mari Uriarte, eta Luis Maria Larrea gotzainen gidaritzapean, lau aldiz Gotzain Bikario, Durangaldean eta Arratialdean. Gazteen mobimentuan. Jaime Kerexeta Elorrioko abadeari herri mailako lehenengo bizkaierazko euskal biblia argitaratzen lagundu. Euskal Herriko Gogoeta Astea sortu eta antolatu: Euskal Herriko (Nafarroa eta Iparraldea barne) abade, praile, monja eta laikoak alkartzen dauan taldea. REDENCIÓN aldizkarian bertsoen saila 50 urte hauetan. Baserri aldeko herri txikiak pastoral bide barrietara moldatzea: Mañaria eta Izurtza gune nagusi jarrita, ikastoletan ebiltzan andereno bi -Mila eta Marianjelesherri banatan pastoral arduradun jarriz.

R.: Eta Bizian Gora...

A. M.: Jubilatuen aldeko mugimendua, Parisen sortua. Hemen be betikoa: erderaz egozan materialak euskeratu eta nagusiekin taldean landu. Domekeroko ebanjelio atalak gaitzat hartzen dira. Ekintza zoragarria, niretzat eskola barria eta aberatsa, fede bizitza herri mailako aitita-amamakaz parroki txikietan inda-

rrean jarriaz. Zein egia haundia dan Jesusek dinoskuna: "Munduko jakintsuei gorde eta txikitxoei emoten jaken jakituria Espirituaren dohaia dala". 12 liburuxka moldatu behar izan dodaz, salmo eta guzti, otoizbide barriak eskainiz.

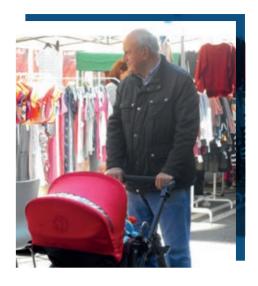
Hau da gaur guztiontzat
pozezko eguna,
maitezko jarduna;
"Karmeloren sariak"
prestatu deuskuna.
Fedea ta Euskera
gure ondasuna,
euren alde da gaurko
gure ospakizuna;
gogoan zaitugula

(Karmelo Etxenagusia saria jasotzean kantatua)

REDENCIÓN: Eskerrik asko! ■

EDADISMO

Hemos vivido un verano diferente, inimaginable, distópico que dirían algunos, utilizando una de las muchas palabras nuevas que se oyen con frecuencia en estos tiempos. Distópico es lo contrario a utópico. Una distopía es la representación de una sociedad del futuro cuyas características son indeseables.



GEMA SÁEZ



Otro de esos "palabros" sería: resilencia, y que no es más que la capacidad para sobreponerse a un estímulo adverso y remontar, algo así como el junco que se dobla por efecto del viento y se vuelve a levantar una y otra vez. Todo esto para definir una situación como la que estamos viviendo, que nos supera y nos sume en la incertidumbre.

Nadie duda que el "bicho" nos ha cambiado la vida. Hemos dejado de hacer planes a largo plazo y vivimos el día a día pensando qué nos deparará el futuro.

Pero si hay un colectivo al que le ha cambiado la vida ese es el de los mayores. Ellos se han protegido, confinado y aislado. Han sido los más vulnerables, los que han tenido que vivir sin visitas en las residencias, sin nietos. Muchos han podido comprender lo que pasaba, otros no entendían nada y se han sentido más solos que nunca.

Edadismo sería la palabra a emplear en este caso, que significa discriminación por edad.

A veces se han tomado decisiones sin contar con ellos, se les ha mermado más en sus facultades y se les ha relegado a guetos con la excusa de que era por su bien. Por su bien sería que los jóvenes no se tomaran tan a fiesta y a cachondeo el no respetar las distancias juntándose y quitándose la mascarilla cuando no les ven, cuando fuman y cuando se pasan de copas. Yo les diría que no se olviden de sus abuelos, de sus mayores y que no los dejen en ese gueto de por vida, porque así va a ser mientras no haya una vacuna.

Todo el sacrificio de todos durante el confinamiento puede no haber servido de nada, o de muy poco.

También veo discriminación cuando veo largas colas de mayores a las puertas de los Bancos con lluvia, sol y viento. Cómo se les explica que tienen que hablar con un robot telefónico o hacer una gestión por ordenador, cuando en su vida lo han hecho.

La verdad es que los estamos haciendo invisibles y se quejan muy poco.

otoitza oración virutas

Queridos amigos y amigas:

Estas fueron las últimas palabras de George Floyd. un hombre de 46 años que murió después de que un oficial de policía de EE.UU. lo inmovilizara, presionando la rodilla contra su cuello durante casi nueve minutos:

no aguanto más, "Es mi cara, hombre, no he hecho nada grave, señor soy claustrofóbico, me duele el estómago, por favor, me duele el cuello. por favor. todo me duele. por favor, no puedo respirar dame agua o algo por favor, hombre, por favor, alguien, por favor; por favor, hombre, por favor, no puedo respirar, no puedo respirar, oficial, no me mate, no puedo respirar, me van a matar, por favor, hombre, no puedo respirar, venga, hombre, solo levántame. no puedo respirar, no puedo respirar, no puedo respirar, una rodilla en mi cuello me van a matar, no puedo respirar, me van a matar, no me puedo mover no puedo respirar, mamá, mamá no puedo respirar, no puedo por favor, señor, mi rodilla, por favor, por favor, mi cuello, por favor, no puedo respirar" no aguanto más,

Luego, sus ojos se cerraron y las súplicas se detuvieron. George Floyd fue declarado muerto poco tiempo después.

Lo que importa verdaderamente en la vida no son los objetivos que nos marcamos, sino los caminos que seguimos para lograrlo" Peter Bamm

De nada sirve marcarse objetivos si luego tiramos la toalla a mitad de camino.

> El mundo es bello, pero tiene un defecto llamado hombre"

Friedrich Nietzsche

El hombre puede ser el peor enemigo del hombre.

Pienso, luego existo" René Descartes

Sin lugar a dudas, la frase más famosa de Descartes.

> Lo que no te mata, te hace más fuerte" Friedrich Nietzsche

De los errores se aprende y, por tanto, podemos mejorar con ellos.

Redención

Una velada en que todos los presentes estén absolutamente de acuerdo es una velada perdida" Albert Einstein

La riqueza está en el debate. no en opinar todos lo mismo.

La pereza viaja tan despacio que la pobreza no tarda en alcanzarla" Beniamin Franklin

Ser perezoso es un gran defecto del ser humano.

No abras los labios si no estás seguro de que lo que vas a decir es más hermoso que el silencio"

Proverbio árabe

Hay palabras que pueden herir a otras personas. En esos casos, es mejor no hablar.

MANUEL DÍAZ A Coruña

POR MONDOÑEDO E O VALADOURO

(COA MORRIÑA COLGADA DO OMBRO)





ALFOZ

Adelán, Carballido, Bacoi, Oiras, Castro, Lagoa, Pereiro, O Reirado e San Pedro de Mor; o San Ramón de Adelán; muíños de Carballido, a Señora de Bacoi (meu avó entre os romeiros).



O VALADOURO

Ferreira, A Laxe, Budián,
Frexulfe e mais Recaré,
O Cadramón, Santa Cruz,
Moucide, Vilacampa e San Tomé;
mercado das zocas, Ferreira,
o pastor das alturas e das neves,
o Cadramón
e a Capela de santa Filomena,
o corazón.



MONDOÑEDO

Oirán, Masma, Vilamor,
Viloalle, Lindín e Figueiras,
San Vicente, Sasdónigas, Couboeira,
Argomoso, tamén Os Remedios,
ese campo da feira xunto a Casa
de quen todo o pode remediar;
a Catedral, axeonllada,
que goberna san Rosendo
e que a Paula esperta co badal
de voz grave, xeada de menceres.
O Carme mais A Nova,
na vella Vilamaior
do histórico Val de Brea.

Que estes sexan os últimos ecos da toponimia das miñas lembranzas da longa ledaíña dunha vida: o derradeiro abur á Terra nosa, a xermolante Matria, azul e branca, mariñeira e labrega (que foi) abondosa de industrias de seu (que hoxe ha ser), se non quere caer nas gadoupas ladroas de todas as Alkoas...

Tampouco esquezo a Cazolga nin O Pouso nin A Ermida porque lle abren as portas a Oirán, camiño escuro das tres Mariñas de Luz (Luz Pozo Garza. de Ribadeo).

Ustekabean, Heriotzak Harrapatu!

Oraingoan gure leihatila txiki geratu zaigu kanpoan ikusten duguna baretasunez ulertzeko eta onartzeko.

Ustekabean harrapatzen gaituen heriotzak gorputza ezezik barrua ere dardaraka eta ikaraz jartzen dizkigu. Heriotza ez da nolanahi maneiatzen den gertaera.

Baina hogeitabi urteko baten heriotzak bizitza osoa zartatzen du. Harena eta gurea.

Nahiz eta egoera larriari buelta ematea zaila den, ez dago beste irtenbiderik. Hau da, bizitzari begira segi.

Bizi, bai, bizi!

Eta bizitzari eman, eman zor zaion sakontasuna. Bizitzari itxaropenez begiratu behar diogu eta ez etsipenez. Gogoz eta ez nagikeriaz.

Nekez agertuko digute heriotzaren zergatia. Familiaren,

auzokoaren, adiskideen begirunezko tratuak asko arindu eta gozatu dezake heriotzak sortutako mina... eta utzitako hutsunea.

Gizakiaren mugak aurrez-aurre jartzen dizkigu heriotzak. Eta gizakiak muga horiek gainditzen ikasi behar du. Lezio hori bizitzak berak irakatsi dezake.

Dudarik ez, heriotzaren ondorioak sufritzen dutenak bizidunok gara. Batez ere hildakoaren gertukoak behar dute bizi pozaren bizigarria.

Ugaitz, EGUN HANDIRARTE eta guraso eta familiakoei, IZAN BIHOTZ! ■

Joxemari Arzalluz

Berts

ISAAK TOTORIKA, MONJEA (g.b)



-1-

Zer dan gazte sasoia Jainkoaz batera, oi zenbat aukera! Ermutik Arratira guk Beti Aurrera: Berrogei neska-mutil atzera-aurrera... autobus ta guzti Durangon bilera: Zoragarrria hiru urteko karrera. Gazterik egin behar betiko aukera, begira aurrera; bakotxak erabagi zer izan norbera. Aukeratzen dauana da Jainkoa Bera, baietz erantzutea da kristau jarrera; jokatzen dana ez da gitxi gorabehera.

La Oliba itzita
Ziortza auzora,
baita edonora!
Sartu eta bertatik
betiko arlora
helburua beteaz:
ora et labora.
Gauez eta egunez
Jainkoa gogora,
irabazi ez danik
ez sartu ahora.

-7-



Isaak`Totorika, La Oliba monstegiko Abata, 2020ko uztailaren 28an hil zen

-2-

Isaak gazte zala
joan nintzan Ermura,
hori zan ohitura:
Santiago egunez
sermoigin gustura.
Han ebilen Isaak
danen zerbitzura,
Teodorok zer esan
haren agindura;
ordurako baeukan
zineko ardura.

-3-

Mutil gazte jatorra, gorputzez liraina ez bihotzez haina... Jaungoikoak apropos Beretzat egina. Gero ta biziago barru irakina, argitu jakon arte grazi eragina: "emakumea ez da bakarrik birjiña".

-5-

La Oliban hasten da bere historia, kaiolan txoria; bere kautan pentsatzen: hau dok ganoria! Baina ez dau galduko bere umoria, hantxe aurkituko dau altxor dotoria: Isaak hor bizi da kantatzen "gloria"

-6-

Zistertarren artean hezi ta hazia monjen errazia, zintzoak beti dauka Jaunaren grazia. Laster hartu deutsie onaren trazia, kostata, baina bertan hartu dau plazia; monjentzat ez da nahiko kanpoko jantzia. -8-

Monje hutsa izan nahi eta ez abade, baina ez da jabe: Nagusiak abade erabagi dabe. Atxur eta liburu, hor dabil jo ta ke, esana egiteko dago gatx bada be: "nahiz monje, nahiz abade, ni beti mirabe".

-9-

Atzo monje eginda gaur diakonutza, joan zara goruntza; lastertxo abadetza... ez da kontu hutsa. Zaindu irribarrea ta ez munduz kutsa. Irabazi dozu, lagun Agur negar, kurutza! Zatoz, Jesus Laguna, beste dana hautsa.

¿VIVIR CRISTIANAMENTE?

ENTRE TÚ Y YO Mario Melgosa Deusto

Se oye y se comenta en ámbitos eclesiales y religiosos que la experiencia religiosa no es otra cosa que la experiencia ordinaria. Yo no sé si esto es posible en esta "sociedad acelerada" donde no tenemos un minuto para descansar: trabajo profesional, cuidado de los hijos, reuniones de la vecindad (o parroquia), visita a los padres y/o abuelos, cuadrilla, imprevistos, etc... ¿Cómo vivir una vida cristiana con responsabilidad y profundidad en esta sociedad que va deprisa y corriendo?

Z.A.J (Bilbao)

Desde mi fe bíblica y cristiana resumo mi respuesta a tu pregunta, que prefiero resituar ¿cómo vivir humanamente...? Porque la fe cristiana tiene como objetivo recuperar al hombre y a la humanidad caídos. Distingo entre humanidad y hombres para no diluir el rostro y la vida propios de cada uno de los individuos que formamos la humanidad. Y añado algo a lo que el hombre de hoy es muy sensible: cuidar la creación herida por **pecado**. Y resalto, sin complejos, esta palabra que traducida significa: egoísmo, soberbia, envidia, todo aquello que enferma o destruye al hombre y sus relaciones humanas con sus semejantes y la creación.

Nos han robado la mirada y nos han deshumanizado. Y más que vivir, nos viven; vivimos empujados, al dictado. Necesitamos recuperar la mirada, ejercitándola en la contemplación de la vida ordinaria.

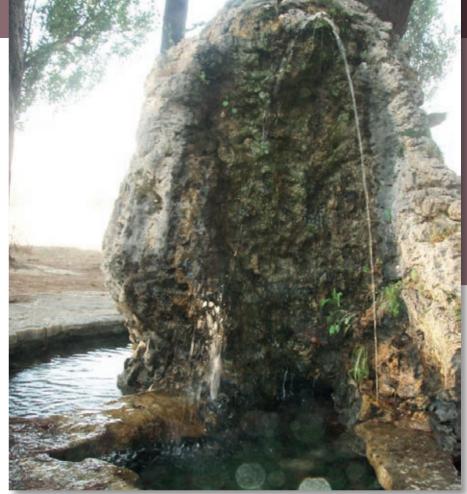
A contemplar se aprende y se disfruta contemplando

Tuve la suerte de contar con un gran maestro de literatura que nos enseñó con sencillez a **mirar en silencio** antes de un ejercicio de redacción: "Descríbanme esta jarra de agua, mírenla bien". Trabajo para casa: "Después de haber usado el cepillo de dientes, descríbanme lo que han sentido"; "mira a tu madre, a tu hijo en silencio y describe lo que has admirado". Porque la mirada contemplativa nos lleva a descubrir la bondad y la belleza en las personas y el trabajo, incluso en el más allá de las llagas de la cruz.

La persona crece contemplando

Me hubiera gustado ponerte algunos ejemplos para mayor evidencia de estas notas, pero no tengo espacio. Tú mismo los encontrarás en tu historia personal y relacional con las personas y la naturaleza.

- Contemplar es algo previo. Pasividad activa: se nos activan muchas neuronas atrofiadas.
- Toda vida genuinamente humana ha de estar polarizada entre el escuchar y el decir, admirar y realizar, mirar y entregarse, contemplación y acción.



La Oliva monasterioko

- Toda verdadera aproximación al hombre ha de ser activa y contemplativa, en receptividad acogedora y, al mismo tiempo, disponibilidad para salir de sí mismo.
- La contemplación es una capacidad para identificarnos afectivamente y escuchar el latido de las cosas, de la historia, de los hombres, de la propia vida.
- La contemplación es una gracia (conocer y gustar).

La capacidad contemplativa está erosionada por el ritmo actual de la vida. Sin un minuto para el descanso.

La misma contemplación te *distrae* hacia el descanso, generando y enriqueciéndolo gratuitamente con sentimientos y actitudes de asombro, de gozo, de reverencia, de alabanza, de agradecimiento, de adoración y entrega... La contemplación humaniza al hombre. La fe cristiana le aporta ese plus de luz que le religa a su Creador y le acompaña.

Todo puede y debe ser objeto de contemplación: la creación, la historia, mi historia personal, mi familia, las personas, los sucesos de cada día, las corrientes culturales, la naturaleza... (un misterio nos circunda).

VETRALLA (ITALIA)



- 1744. Pablo de la Cruz llega con cinco religiosos al Santo Ángel
- 1747. Llegan los primeros estudiantes.
- Superior: P. Juan Bautista Danei, hermano de Pablo.
- San Pablo de la Cruz tuvo aquí su residencia de 1746 a 1769.



Eskerronez / Corazones agradecidos

Pilar Fraga (A Coruña)

Hartu Zuk, Jauna / Dales El Descanso Eterno

Luis M^a Garin Letona (Zumarraga)

María Ángeles Cámara Orbe (Bilbao)

P. Esteban Jesús Liébana, pasionista (Deusto)

